



ねん がつ にち
2021年1月1日

No. 42

Kameyama News

かめやまニュース
れいわ ねん がつごう
(令和3年1月号)



しんかた かんせん ひろ べつ ひ
新型コロナウイルスの 感染が 広がって います。イベントが なくなったり 別の 日に なる
こと があります。詳しい ことは それぞれの 問合せ先 に 聞いてください。
にほんご とき きょうどうか
日本語が わからない 時は まちづくり協働課 (TEL: 0595-84-5008) に 聞いて ください。

がっこう にゅうがく かね えんじょ 学校に入学 するための お金の 援助があります

といあわせさき きょういくそうむか
問合せ先 : 教育総務課 (TEL: 0595-94-5073)

ねん がつ しょうがっこう ちゅうがっこう にゅうがく かね えんじょ
2021年4月に 小学校・中学校に 入学 するための お金の 援助が あります。

たいしょうしゃ もう こ ひと かめやまし す しょうがっこう ちゅうがっこう ねん がつ にゅうがく こ ほごしゃ
対象者 (申し込む人) : 亀山市に 住んでいて 小学校・中学校に 2021年4月に 入学 する 子どもの 保護者
もう こ ひ がつ にち きんよう がつ にち きんよう
申し込み日 : 1月8日 (金曜) から 1月29日 (金曜) まで

しんかた ねん がつ にゅうがく
※詳しくは 後から 新入生に 郵送される 案内を 見てください。



けんしん し がん検診の お知らせ

といあわせさき ちようじゅけんこうか
問合せ先 : 長寿健康課 (あいあいTEL: 0595-84-3316)

じぶん けんこう けんしん う
自分の 健康のために がん検診を 受けましょう。

<個別検診>

けんさ しゅるい い はい だいちょう ぜんりつせん にゅう しきゅう こつそ しょう かんえん けんしん
◎検査の種類 : 胃がん 肺がん 大腸がん 前立腺がん 乳がん 子宮がん 骨粗しょう症 肝炎ウイルス検診

う ひ がつ にち にちよう
◎受ける日 : 1月31日 (日曜) まで

ほうほう しな い けんしん びょういん う
◎方法 : 市内で 検診をしている 病院で 受けて ください。

けんしん う びょういん しんりよう じかん かくにん ややく ひつよう びょういん
※検診を 受ける 病院の 診療の時間を 確認してください。予約が 必要な 病院 もあります。

けんしん う にんずう き
※検診を 受けられる 人数が 決まっ ていることが あります。

けんしん びょういん けんしん う ひと じぶん はら かね
※検診を している 病院・検診が 受けられる人・自分が 払う お金などは

けんこう
「健康づくりの てびき」を 見るか 長寿健康課(あいあい)へ 聞いて ください。

しゅうだんけんしん <集団検診>

けんさ しゅるい にゅう けんしん
◎検査の種類 : 乳がん検診

ばしょ
◎場所 : あいあい

にちじ けんさ しゅるい
◎日時と 検査の種類

- がつ にち かよう ごご
・2月2日 (火曜) / 午後 / マンモグラフィ
- がつ にち かよう ごぜん ごご ちようおんば
・3月2日 (火曜) / 午前・午後 / 超音波(エコー)
- がつ にち きんよう ごぜん
・3月5日 (金曜) / 午前・午後 / マンモグラフィ
- がつ にち かよう ごぜん ごご
・3月9日 (火曜) / 午前・午後 / マンモグラフィ

もうしこみほうほう ちようじゅけんこうか でんわ い もう こ
◎申込方法 : 長寿健康課 (あいあいTEL: 0595-84-3316) へ電話 または 行って 申し込んで ください。

けんしん う にんずう き
※検診を 受ける 人数が 決まっ ていることが あります。



かめやまし じんこう
亀山市の人口 49,525

がいこくじん じんこう
外国人の人口 1,994 (外国人の割合 4.0%)

ねん がつ にちげんざい
2020年12月1日現在



ブラジル: 701



ベトナム: 390



中国: 254



フィリピン: 152



インドネシア: 113



ペルー: 82



ボリビア: 71



韓国: 67



その他: 164

は びょうき けんさ う 歯の 病気の 検査を 受けましょう

といあわせさき ちょうじゆけんこう か

問合先：長寿健康課（あいあいTEL:0595-84-3316）

市役所から「歯周病検診無料券」が届いた人は 歯医者で 歯の病気の 検査が 無料で

受けられます。2020年6月に 無料券が届いて いない人は 長寿健康課へ 連絡してください。

無料券が届いたら 早めに 検査を 受け ましょう。

・受ける人：亀山市に 住んでいて 2020年 4月2日 から 2021年 4月1日 の間に

30歳 ・ 35歳 ・ 40歳 ・ 45歳 ・ 50歳 ・ 55歳 ・ 60歳 ・ 65歳 ・ 70歳 に なる人

・検査が 受けられる 日：2021年1月30日(土曜)まで

・場所(歯医者)：無料券に 書いて ある 歯医者で 受けて ください



しょうがいしゃ ぜいきん へ もう こ 障害者の 税金を 減らす 申し込みが できます

といあわせさき ちょうじゆけんこう か

問合先：長寿健康課（あいあいTEL:0595-84-3316）

亀山市の「障害者 控除 対象者 認定書」があれば 障害者の

税金（所得税や市民税・県民税）が 減る 場合が あります。

対象者へ 2021年1月の 終わりに 認定書（認めるもの）を 郵便で 送ります。

対象者：(1)2020年12月31日に 亀山市に 住んでいる 65歳以上で 介護保険法の

要介護・要支援認定を 受けている 人で 寝たきりや 認知症により

「身体障害者 または 知的障害者に 近い人」として 認められて いる人

(2) 障害者手帳の 等級より 介護保険認定情報の 等級の方が 重い人

※2020年1月1日から 2020年12月31日に 亡くなった(死んだ)人の 認定書が 必要な人は

あいあいへ 聞いて下さい。

といあわせさき

問合先

(1) 認定について：長寿健康課（あいあいTEL:0595-84-3312）

(2) 所得税について：鈴鹿税務署（TEL:059-382-0351）

(3) 市民税・県民税について：市役所税務課（TEL:0595-84-5011）



じしん さいがい み まも ひなんぼうほう 地震など 災害から 身を守る 避難方法

といあわせさき ぼうさいあんぜんか

問合先：防災安全課（TEL:0595-84-5035）

地震のときは 次の方法で 自分の 身を守り 助け合って

避難（逃げる）しましょう。

(1) 避難するときに 火事に ならないように ガスの栓を 止めて ブレーカーを 切る

(2) 避難には 車を使わずに 出来るだけ歩く また 持ち物は 少なくする

(3) 狭い道や ブロックの塀などに 近づかずに 安全な 道を通る

(4) 山のあるところでは 山崩れ がけ崩れに 気を付けて 安全な ところへ 避難する

(5) 年寄りの人 怪我をしている人 避難に 助けが 必要な 人が いたら 助け合う

(6) 緊急のときは 自主防災組織や 町のリーダーの 言うことを 聞く



ひと パパや ママに なる人へ

といあわせさき ちょうじゆけんこうか
問合先：長寿健康課（あいあいTEL:0595-84-3316）

あか ふろ い かた おし あか おな おも
赤ちゃんのお風呂への入れ方を教えます。また パパには 赤ちゃんと同じ 重さの
とくべつ ふく き
特別な 服を 着てもらいます。

- ・日時：2月8日（月曜）13:30～15:30 ・場所：あいあい 1階 集団指導室
- ・参加できる人：亀山に 住んでいる 妊婦（お腹に 赤ちゃんが いる人）と その夫
- ・人数：6組12人 ・費用：無料
- ・持ってくる物：母子健康手帳 バス（大きい）タオル2枚 フェイス（小さい）タオル1枚
ビニール袋（濡れたタオルを入れる） ペンとノート
- ・申し込む日：1月8日（金曜）から
- ・申込方法：長寿健康課（あいあい）へ 申し込んで ください



じよさんし じゆにゆう あか そうだん 助産師に 授乳（赤ちゃんへのミルク）の 相談が できます

といあわせさき ちょうじゆけんこうか
問合先：長寿健康課（あいあい TEL: 0595-84-3316）

ぼにゆう かあ ちち じよさんし そうだん
「母乳（お母さんの乳）について 助産師に 相談できます。」

- ・日時：1月20日（水曜）
(1)9:30～ (2)10:00～ (3)10:30～ (4)11:00～ の どれかで 相談時間は 1グループ約20分
- ・場所：あいあい 1階 集団指導室
- ・相談できる人：亀山に 住んでいる 出産前 または 出産後の 人
- ・費用：無料 ・持ってくる物：母子健康手帳 ・申し込む日：1月6日（水曜）から
- ・申込方法：長寿健康課（あいあい）へ 申し込んで ください。



りにゆうしょく あか た もの つく かた 離乳食（赤ちゃんの食べ物）の作り方

といあわせさき ちょうじゆけんこうか
問合先：長寿健康課（あいあい TEL: 0595-84-3316）

う げつ げつ あか た もの つく かた おし つく
生まれて 5ヶ月から 8ヶ月の 赤ちゃんの 食べ物の 作り方を 教えて 作ってみます。

- ・日時：2月17日（水曜）9:30～11:30 ・場所：あいあい 1階 集団指導室
- ・参加できる人：亀山に 住んでいる 赤ちゃんの親
- ・参加する人数：7人まで ・費用：無料
- ・持ってくる物：母子健康手帳 エプロン 手を拭くタオル ふきん ペンとノート
- ・申し込む日：1月8日（金曜）から2月5日（金曜）
- ・申込方法：長寿健康課（あいあい）へ申し込んで ください。



けんけつ きょうりよく 献血に ご協力 ください

といあわせさき ちょうじゆけんこうか
問合先：長寿健康課（あいあい TEL: 0595-84-3316）

けんけつ きょうりよく
400mlの 献血に 協力 ください。

- ・日時：2月5日（金曜） 9:30～12:00 と 14:00～16:30
 - ・場所：亀山市役所
 - ・献血 できる人：18歳から 69歳までの 元気で 体重が 50Kgより 重い人
（男の人は 17歳 から できます）
- ※65歳より 上の人や 外国に 行った人や 薬を 飲んで いる人は 出来ない ことがあります。



KIFAMIGO 2021は ありません

問い合わせ先：まちづくり協働課 (TEL: 0595-84-5008)
 家族 友達 みんなで 楽しめる 国際交流の イベント「KIFAMIGO」を 毎年2月に しています。
 でも 今年の「KIFAMIGO」は 新型コロナウイルスの 感染が 広がっているので なくなりました。
 来年の「KIFAMIGO」は 新型コロナウイルスの 感染が 小さくなれば やります。



1月の 納税



納める 期限 (口座振替日) : 2月 1日 (月曜) まで
 ・市県民税：第4期
 ・国民健康保険税：第7期
 ・後期高齢者医療保険料：第7期
 税金などは 口座振替で 払うことを おすすめ します。

1月の 夜や急ぎの 診察

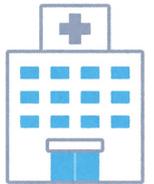
問い合わせ先：三重県 救急 医療情報センター(TEL: 059-229-1199) / 亀山市役所(TEL: 0595-82-1111)

※このシステムは 急な 病気の ための ものです。

●夜間・時間外(日曜と祝日は していません) / 診察時間: 19:30 から22:00 まで / 受付時間: 19:00 から 21:30 まで

病院の名前 / 住所 / 電話番号 / 診察日

- 市立医療センター / 亀田町 / 0595-83-0990 / 1月 4日 6日 7日 8日 9日 13日 14日 15日 16日 18日 20日 21日 22日 23日 25日 27日 28日 29日 30日
- みえ呼吸嚙下リハビリクリニック / アイリス町 / 0595-84-3536 / 1月 5日 12日 19日 26日



1月3日まで

- 診察時間: 9:30から16:30 まで / 受付時間: 16:00 まで
 (診察日 / 病院の名前 / 住所 / 電話番号)
 1月1日 / 亀山皮フ科 / 洪倉町 / 0595-83-3666
 1月1日 / とら整形クリニック / 江ヶ室2丁目 / 0595-84-1700
 1月2日 / かめやま心身クリニック / 栄町 / 0595-82-2500
 1月2日 / 亀山市立医療センター / 亀田町 / 0595-83-0990
 1月3日 / なかむら小児科 / 長明寺町 / 0595-84-0010
 1月3日 / 三井耳鼻咽喉科 / 栄町 / 0595-82-4133

日曜と祝日

- 診察時間: 13:00 から19:30 まで / 受付時間: 19:00 まで
 (診察日 / 病院の名前 / 住所 / 電話番号)
 1月10日 / かめやま心身クリニック / 栄町 / 0595-82-2500
 1月11日 / 後藤眼科クリニック / 北町 / 0595-84-1800
 1月17日 / さかえ整形外科 / 栄町 / 0595-97-3335
 1月24日 / せきクリニック / 関町新所 / 0595-96-2220
 1月31日 / 服部クリニック / 亀田町 / 0595-83-2121

発行: 亀山市 生活文化部 まちづくり協働課 市民協働グループ (TEL: 0595-84-5008)
 問い合わせ: 質問のある 人は 0595-84-5008に 電話してください。ポルトガル語と 英語の 通訳が います。
 ベトナム語 中国語 インドネシア語 タガログ語 スペイン語 韓国語 タイ語 ネパール語 ヒンディー語 ロシア語でも 相談が できます。

新型コロナウイルス 感染症 についてのお知らせ (COVID-19)



2020年1月1日

しんがた

たいおう

新型コロナウイルスへの 対応について



◆コロナの病気に ならないためや 人に うつさない ために すること

・手と指を 洗う ・マスクを 付ける ・咳に 注意する。

◆コロナの病気に なったかも しれないと 思ったら 何を しますか？

・病院や 検査する場所に 行く前に すぐに 電話で 相談してください。

◆相談先

・みえ外国人相談サポートセンター (MieCo「みえこ」) (TEL:080-3300-8077) (多言語で対応できます)

・ウェブサイト <http://www.covid19-info.jp/> (日本語 英語 中国語 韓国語 ポルトガル語)

コロナの病気に なりやすい「5つのとき」

1. お酒を 飲みながら 話や ご飯を 食べるとき

お酒を 飲むと 気を 付けなく なります。

狭くて たくさんの人と 一緒に いると 病気に なりやすいです。

他の人と 同じコップで 飲んだり 同じ箸を 使うと 病気に なりやすいです。



2. たくさんの人で 長い時間 飲んだり 食べたり するとき

少ない人数 短い時間で 食事を してください。

多い人数で 飲んだり 食べたりすると 声が大きくなり つばが飛び

病気に なりやすいです。

お酒を 飲むときに 行く 店は 一日に 一つだけに してください。



3. マスクを 付けずに 話を するとき

マスクを 付けずに 話たり 歌うと つばが飛び 病気に なりやすいです。

他の人と 車や バスに 乗るときも マスクを 付けてください。



4. 狭いところで 他の人と 一緒に 住んで いるとき

狭いところで 長い時間 一緒にいると 病気に なりやすいです。

寮 (同じ学校や 会社の 人と 一緒に 住むところ) の 部屋や

トイレなど みんなで 使うところでは 病気に なりやすいです。



5. あるところから 他のところへ 行ったとき

仕事の休憩 (少しの間 休むこと) の 時間に 仕事のところから

他のところへ 行くと 病気に なりやすいです。

休憩室 (少しの間 休むところ) や 喫煙所 (たばこを 吸うところ) や

更衣室 (服を 着替えるところ) などへ 行くとき は気を付けてください。



かんせん ひと わる い
感染した人を悪く言うことはやめましょう



といあわせさき きょうどうか
 問合せ先：まちづくり協働課 (TEL：0595-84-5008)

マスクや 手洗いなど 十分に 注意していても 感染することは あります。

かんせん ひと かぞく わる い たす あ
 感染した人や その家族のことを 悪く 言うのは やめましょう。みんなで 助け合いましょう。

しんせいじ りんじとくべつきゅうふきん まんえん しきゅう
新生児のための臨時特別給付金「はぐくみ（10万円）」を支給します

といあわせさき ちいきふくしか
 問合せ先：地域福祉課（あいあいTEL: 0595-84-3311）

たいしょうしゃ たいしょうきかん ねん がつ にち ねん がつ にち う こ せたいぬし
 ・対象者：対象期間（2020年4月28日から2021年3月31日）に 生まれた 子どもを もつ 世帯主

ねん がつ にち じてん しんせいび かめやまし じゅうしょ せたいぬし
 2020年4月27日時点から 申請日まで 亀山市に 住所がある 世帯主

きゅうふきん う こ ひとり まんえん
 ・給付金：生まれた 子ども 一人につき 10万円

もうしこみほうほう し しんせいしよ か ざいりゅう ぎんこう つうちょう
 ・申込方法：市から 送った 申請書を 書いて 在留カードなどの コピーと 銀行の 通帳の
 コピーを 封筒で 送ってください。 ※詳しくは 市の ホームページを 見てください。

おやせたい りんじとくべつきゅうふきん もう こ ねん がつ にち きんよう
ひとり親世帯への 臨時特別給付金の 申し込みは 2021年 2月26日（金曜）までです

といあわせさき こ みらいか
 問合せ先：子ども未来課（TEL：0595-96-8822）

おや じどうふようてあて せたい りんじとくべつきゅうふきん しきゅう
 ひとり親で 児童扶養手当を もらっている 世帯に 臨時特別給付金を 支給します。

- ・対象者：①2020年6月分の 児童扶養手当が 支給される 人
- ②公的年金を もらっていて 2020年6月分の 児童扶養手当が なくなり
 児童扶養手当の 支給制限限度額に 満たない 人
- ③新型コロナウイルス 感染症のために 収入が 減った 人
- ・支給額：1世帯5万円 子ども 二人目から 一人に ついて 3万円



しんがた しはら むずか
新型コロナウイルスで 支払いが 難しいときは

といあわせさき きょうどうか
 問合せ先：まちづくり協働課 (TEL：0595-84-5008)

しんがた ぜいきん ほけんりょう すいどうりょうきん
 新型コロナウイルスの ために ①～④のときは 税金や 保険料や 水道料金や
 しえいじゆうたく やちん しはら きげん えんちよう せいど
 市営住宅の 家賃の 支払い 期限が 延長になる 制度が あります。

- ① 給料が 大きく 減った ③自分や 家族が 新型コロナウイルスに なった
- ②財産が 大きく 減った ④仕事を 辞めた または 休んだ



かめやまし つきしょうひんけん きげん つか ひ
亀山市プレミアム付商品券の 期限（使える日）

といあわせさき きょうどうか
 問合せ先：まちづくり協働課 (TEL：0595-84-5008)

つきしょうひんけん つか がつ にち にちよう ちゅうい
 プレミアム付商品券が 使えるのは 2月28日（日曜）まで です。注意しましょう。



はっこう かめやまし せいかつぶんかぶ きょうどうか しんみんきょうどう
発行：亀山市 生活文化部 まちづくり協働課 市民協働グループ (TEL: 0595-84-5008)
 といあわせさき しつもん ひと でんわ こ えいご つうやく
 問合せ先：質問の ある 人は 0595-84-5008に 電話してください。ポルトガル語と 英語の 通訳がいます。
 こ ちゅうごくご こ こ かんこご こ
 ベトナム語 中国語 インドネシア語 タガログ語 スペイン語 韓国語 タイ語 ネパール語
 こ ぞうだん
 ヒンディー語 ロシア語でも 相談が できます。